



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014 年 5 月 9 日

## 州長 CUOMO 簽署立法，延長為今年州及地方初選蒐集請願書之最後期限

### 考量到猶太五旬節，新期限延長 5 天

州長 Andrew M. Cuomo 今日簽署立法，將為 2014 年州及地方初選蒐集連署簽名請願書的時間延長五天。本次延時主要是考量到期間恰逢今年的猶太五旬節(Shavuot)，另外是為幫助確保所有感興趣之紐約州民眾皆可公平地參加本州的政治流程。

「惟有參與了，我們的民主政治方有可能取得成功。該法案有助於確保慶祝五旬節的紐約州民眾能夠參加今年的初選，」州長 Cuomo 說。「透過將州和地方選舉的請願期限延長五天，全體紐約州民眾皆可參加這一重要的民主流程，而我很高興能將該提案簽署成為法律。」

在該法案簽署之前，《Election Law》§ 6-134 將 6 月 3 日定為簽署請願書的第一天，以便候選人能參加 2014 年初選；這樣一來，簽署請願書的第一天恰逢為期兩天的猶太五旬節。

將最後期限延長五天即可將簽署請願書的第一天移至 5 月 29 日，這樣距離提交候選人請願書有 42 天，便有時間慶祝五旬節了。該立法將對所有郡及州政治委員會的工作計畫表進行改動。

眾議院議長 Sheldon Silver 說：「每名紐約州民眾皆應有機會公平地參加本州的政治流程。這便需要我們瞭解所有民眾的宗教禮儀，並據此加以調整。依據五旬節調整請願日期將可確保密切關注此事的猶太人可繼續在我們的民主政治中發出聲音，在此我感謝州長靈活批准該措施。」

參議員 Simcha Felder 說：「全體紐約州民眾皆應有機會來積極參加選舉流程。且不應因其宗教信仰或禮儀而無法參加選舉流程。該立法將會確保大家的基本權利不被剝奪。我想要感謝州長 Cuomo 和參議院多數黨共和黨籍共同領袖 Dean Skelos 對該立法的支援，並將之靈活地簽署為法律。」

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

Chinese